

# 2004

ÍTRÓTTARFELAG



FUGLAFJARÐAR



## ÍF – HB

LANDSKAPPING

Hósdaginn 20. maí 2004 Kl. 15.00 í Fuglafirði

HAVSBRÚN



 TOYOTA



MIKLAGARÐUR



P/F Petur Larsen



## Ítróttarfelag Fuglafjarðar

Postboks 94  
530 Fuglafjørður  
Tel 444636 / 228771  
Fax 444634  
www.if.fo  
if@if.fo

## Leikskrá 2 2004

Útgevri:  
Ítróttarfelag Fuglafjarðar  
ÍF-stuðlar

Ábyrgd  
ÍF-stuðlar

Blaðnevnd  
ÍF-stuðlar

Myndir  
Álvur Haraldsen/  
Sjálurin  
Rógvi Róin

Kápumynd  
Magni á Lakjuni í  
fyrra landskappingar-  
dystinum ímóti GÍ í  
Gøtu. Dysturin endaði  
2-0 til GÍ.  
Mynd: Álvur Haraldsen

Prent  
Estra

Úppseting  
Sisero 351800

## TAÐ HALDA VIT

## Leikferðin skal upp

Í seinastu leikskránni skrivaðu vit um, at vit hava eitt gott lið, og tað halda vit framvegis, sjálvt um vit taptu á Skála síðsta sunnudag og "bara" hava trý stig fyri 3 dystir. – Dystirnir ímóti Skála og øðrum liðum, sum á pappírimum liggja á umleið sama støði sum vit, eru helst teir dystirnir, sum venjarin og leikararnir eru mest bangnir, meðan leikararnir hava helst lættari at leika ímóti liðum sum HB og hinum, sum eru mett at fara at liggja omanfyri okkum.

– Annars skulu vit jú heldur ikki gloyma, at vit eru í hálvfinaluni í steypakappingini, har vit skulu spæla tveir dystir ímóti NSÍ; nú sunnudagin í Runavík og á Varmakeldu leygardagin 3. juli. So vónirnar fyri einum einum finaluplássið í kappingini um Løgmannssteypið eru ikki heilt burturvið, sjálvt um vit vita, at NSÍ er eitt torført mótstøðulið.

Sunnudagin vistu skálamenn, at teir hava eitt gott lið, og royndirnar frá teimum báðum árunum í 1. deild vóru eisini sjónligar. Teir leiktu skjótan og

góðan fótballt og funnu væl hvønn annan. Okkara leikarar eru ikki rættuliga komnir har til enn, men tað er heldur ikki so lægið. Helvtin av liðnum hevur mest sum ongantíð leikt fótballt á hasum støðinum. Treyðugt so, so hava teir longu fleiri ferðir í ár víst, at teir kunnu spæla skjótan og góðan fótballt. Vit halda, at tað er bara ein spurningur um tíð, til okkara menn venja seg við høgu leikferðina í bestu deildini. Tað ræður um at venja miðvíst og hanga í, og so skal tað nokk koma, og tað gera leikararnir, eingin ivi um tað.

Vit halda eisini, at tá ið vit kunnu skora trý mál á útlivelli (og kortini tapa), so sigur tað okkum kortini somikið, at vit eru við at vera har. Vit skulu tó stramma eitt sindur upp uppá verjupartin, sum var sera tunnur á Skála, og tað vórðu vit eisini sektaðir fyri.

Í dag eru tað HB-ararnir sum vitja okkum, og eftir eina heldur

Framhald á bls. 8

## DYSTURIN Í DAG



Gestirnir í dag eru meistararnir HB. Fyri teirra viðkomandi er árið í ár serliga serligt, tí í oktober mánaða kunnu teir háttáhalda sín 100 ára stovningardag. Og hetta verður gjørt við manér, tað hava allir føroyingar longu nú verið vitni til. Teir hava givið serliga HB-fløgu út, og í løtuni selja teir lutaseðlar, har høvuðsvinningurin er eini heili hús og samlaða virði av vinningum er væl omanfyri miljónina. Í juli mánaða skulu teir leika venjingardyst ímóti FC Keypmannahavn og í longri tíð hevur ljóðað, at serliga føðingardagsgávan til HB'arar og føroy-

ingar sum heild, er ein venjingardystur ímóti einum kendum útlendskum stórliðið einaferð í summer. Hesin dysturin er tó ikki komin upp á pláss enn, og leiðslan í HB vil heldur ikki gera stórvegis viðmerkingar til málið, men tað hevði nú verið spennandi at sæð HB leikt á Tórsvølli ímóti einum av evropeisku stórliðunum.


Síðani 1986 hevur ÍF leikt 16 landskappingardystir ímóti besta liðnum hjá HB. Úrslitini hava ikki verið nakað at reypa av, tí vit hava tapt 13 av hesum dystum, tveir eru endaðir við javnleiki og vit hava bert vunnið ta

eina ferðina. – Í 1998 spældu vit javnleik 1-1 í Fuglafirði og í 1997 3-3 í Havn. Einastu ferð vit hava vunnið á HB í landskappingini síðani 1986 var í 1996, tá ið vit vunnu 2-0 í Fuglafirði. Rógvi Róin (tá Larsen) skeyt bæði málini.


Til dystin í dag eru allir okkara leikarar tøkir, sjálvt um Roy, Eyðun og Karstin allir hava smáskadar at dragast við. Eyðolvur, sum var leikbannaður ímóti Skála sunnudagin, er við aftur, og tað er gott

Framhald á bls. 8





vit geva tær  
betri ráð...




**FØROYA BANKI**



ONLY  
VERO MODA

**VÆLKOMIN Í KATO**

Vit  
hava  
útgerðina



**VÓNIN**  
www.vonin.com



**Sum tveir  
dropar ...**

**... men**

Gloym teir dýru droparnar  
og skift til oktan **95** nú!




## Fuglafjörður

býurin, har mentan og vinnulív taka lógvatak  
býurin, har náttúra og fólk eru blíð  
býurin, har fortíð og nútíð hittast  
býurin, har öldirnar tala

**Stutt sagt:**

býurin, har nógv hendir  
býurin, ið er eina vitjan verður

**Fuglafjarðar Kommuna**

P.O. Boks 30 • tel. 444006 • fax 444657

fko@fuglakomm.fo

www.fuglakomm.fo







# TIPS 13

VEDDA OG VINN VIÐ BIRGARI OG JANUSI

Aftur í ár skipa teir báðir Birgar og Janus – sum nú búgva í ávíkavist Keypmannahavn og Aberdeen – fyri kappingini "vedda og vinn við Birgari og Janusi". Besti tipparin í einstøku kappingunum vinnur ein kassa av sodavatni frá Føroya Bjór. Umframt vikuvinningin sleppa allir 9 vinnararnir út at bowla saman við 1. liðsleikarunum eftir kappingina. Vinnararnir eru eisini við í lutakastinum um ein APEX-flogferðaseðil frá Atlantic Airways.

Fyri at luttaka og vinna, skalt tú seta kross í tann rútin (1, X ella 2), ið tú heldur eru rættir. Skriva navn, bústað og tlf.nr. og lat hann inn í ovaru hædd í Ítrottarhúsinum undir ella beint eftir dystin. Tann ella tey, sum hava svara flest spurningum rætt, eru við í lutakastinum um sodavatns-kassan. Góða eydnu!

Røttu svarini til spurningarnar hesaferð fært tú at vita í næstu leikskrá.

TIPS 13-seðilin skal latast inn í ovaru hædd í ÍF-húsinum í seinasta lagi 15 minuttir eftir loknan dyst.

## 1. UMFAR (set x í rætta rútin) 1 X 2

1. Hvussu eitur venjarin hjá LÍF? 1. Bogi Lervig X. Bjørn Krogh 2. Ovi Heinesen			
2. Hvør gjørdist enskur meistari í ár 2003/04? 1. Arsenal X. Manchester Utd. 2. Liverpool			
3. Hvør skoraði sigursmálið hjá ÍF ímóti KÍ í steypakappingini í ár? 1. Eyðolvur X. Bartal 2. Rúni Eltør			
4. Hvussu eitur pápi Trúgva Nesá? 1. Malvinus X. Malli 2. Amaliel			
5. Er Eilif Eliassen...? 1. Ein dag eldri enn Maradona X. Ein dag yngri enn Maradona 2. Føddur sama dag sum Maradona			
6. Fyrirverandi eigarin hjá Atletico Madrid doyði fyrr í vikuni. Hvussu æt hann? 1. Jesus Gil y Gil X. Florentino Perez 2. José Antonio Camacho			
7. Grikkaland og Spania komu víðari úr sínum bólki í undanumfarinum til EM. Tey vóru í bólki saman við m.a. Ukraina, Armenia og ...? 1. Finland X. Nordurirland 2. Serbia-Montenegro			
8. Rusland komu víðari til EM við at vinna 1-0 ímóti Wales á útivælli. Málskjúttin í hesum dysti var ...? 1. Igor Ievsejev X. Jurij Ievsejev 2. Vadim Ievsejev			
9. Hvør spælir á heimavælli á Åråsen Stadium? 1. Lillestrøm SK X. Sogndal 2. Tromsø IL			
10. Hann verður kallaður "Nummer 32" í Parkini. Navnið er Peter Møller, állopsleikari hjá FC Keypmannahavn. Hann hevur eisini spælt við bæði Brøndby IF og AaB, men hvørjum av hesum liðum hevur hann ikki spælt við ...? 1. Fulham X. FC Zürich 2. AZ Alkmaar			
11. Gerd Müller hevur skotið flest mál á týska landsliðnum. Hvussu nógv mál skeyt hann á landsliðnum? 1. 46 mál í 52 dystum X. 54 mál í 54 dystum 2. 68 mál í 62 dystum			
12. EM verður í Portugal í summar og við eru bodnir ...? 1. 13 dómarrar X. 15 dómarrar 2. 17 dómarrar			
13. Miðt í dystinum ímóti EB/Streyms, kastar Bartal eina "gaggu" eftir Piotr í EB/Streyms-skúrinum ... Hvat ger dómarrin? 1. Gevur Bartal reytt kort og dómir óbeinleiðis frispark X. Dómir uppkast og gevur Bartali reytt kort 2. Biðar til steðgur kemur í spæli og gevur síðani Bartali reytt kort			

Føroya Bjór

ATLANTIC AIRWAYS

Navn:

Bústaður:

Telefon:

Klipp ella skurð

## FELAGSARBEIÐI

# Tað eru fleiri hættir at stuðla!

Í síðstu leikskránni skrivaðu vit eitt sindur um felagsarbeiði kring 1. deildarliðið og virksemd hjá ÍF-stuðlum, sum m.a. taka sær av at fáa til vega pening til rakstur av 1. deild monnum hjá ÍF. Vit skrivaðu eisini eitt sindur um ávisar lýsingarmøguleikar, sum einstaklingar kundu veita felagnum. Vit fara líka at triva í hesar enn einaferð, tí fyri flestu av hesum lýsingarmøguleikum er galdandi, at man helst skal vera við frá byrjan, um tað skal loysa seg.

Í eini roynd at fáa fleiri inntøkur til felagið, hava fótbóltsdeildin og ÍF-stuðlar gjørt av at gera og selja 2 kort, sum geva ávís rættindi, alt eftir hvat teirra, ein nú velur. Í fyrsta lagi er talan um eitt árskort, sum er ætlað teimum mest trúføstu áskoðarunum, ið dyst eftir dyst leita sær í Fløtugerði at stuðla ÍF. Árskortid kostar kr. 700,-, og gevur



### ÓKEYPIS

atgong til allar heimadystir felagsins í 2004, ikki bara 1. deild, men allar dystir.

### VIP-kortið

Tað næsta kortið er eitt Gullkort, – eitt væl finari kort, sum eisini er væl dýrari. Fyri kr. 4.000,- kann ein ognar sær Gullkort, og harvið stuðla fótbóltnum í Fuglafirði á ein serstakan hátt. Umframt at gullkortid gevur somu rættindi sum eitt árskort, fær eigarin av hesum fleiri aðrar ágóðar. Talan er m.a. um tiltøk í samband við heimadystir o.a. sum ÍF-stuðlar skipa fyri av og á, ókeypiss luttøka til ársveitslu felagsins og

onnur tiltøk, sum verða fyriskipaði av ÍF-Stuðlum.

Nevnast kann, at tá tað til fyrsta landskappingardyst, hin 2. mai móti NSÍ, var móttøka í Dagstovninum fyri serligum stuðlum og sponсорum, vóru eisini ognarar av gullkortinum innbodnir. Til tað høvið varð dekkjað við pinnamati og øðrum góðum frá Muntra. Beint áðrenn dystin kom hjálparvenjarin, Bogi Lervig, inn á gólvið og segði nakað um liðið og taktikkinn. Eitt sera væleydnað tiltak, sum heilt vist verður endurtikið einaferð seinni í summar.

Fyribils hevur sølan av árskortum og gullkortum ikki verið serliga skipað, men nú er so ætlanin, at øll skulu fáa móguleika til at ognar sær slík. Hevur hetta tít áhuga, so vinarliga set teg í samband við onkran av ÍF-stuðlum.



Framhald fra bls. 2

trilvandi byrjan – fyrri eitt meistaralið í øllum førum – fara teir helst eftir øllum stigunum í dag, og tá ið vit gera tað sama, fáa vit helst ein góðan, spennandi og málríkan dyst, har vit vónandi draga longra stráðið og harvið styrkja okkara støðu á stigatalvuni.

Góðan dyst

Framhald fra bls. 3

fyrri liðið. Hann hevur spælt væl higartil í ár, og kann sigast at verða ein drívmeigin á miðvøllinum hjá ÍF. Hann hevur nakað av royndum, er væl fyrri kropsliga og so kann hann halda ferðina tá neyðugt er.

Hjá HB er danin Martin Christensen leikbannaður, men tað ger neyvan tann stóra munin, tí hópurin hjá HB er breiður. Hans á Lag, sum hevur verið skaddur eina tíð, er við at koma seg, so hann er nokk í hópinum í dag, tó at hann neyvan verður við

frá byrjan.

Tað, sum kanska er vert at leggja til merkis, er at beiggjarnir báðir, Hanus og miðlingurin, Símun, í dag skula spæla móti hvør øðrum, og helst meira enn tað, tí meðan Hanus er í álopinum, er Símun í HB-verjuni, og skal royna at verja fyrri, at Hanus ikki sleppur framat málinum. Vit vænta hann sleppur framat, tí sum venjingarstøðan sær út til at verða hjá Hanusi, so er hann við at koma seg.

– Okkara størsti spurningur er tó: hvørjum man Hildigarð halda við í dag?



**Keyp ein tennisbólt**  
og tú kanst vinna ein Apex-flogferðaseðil  
Kostnaður 30,-  
Í hálvleikinum skulu bóltarnir tveitast út á vøllin.  
Tann bólturin, sum liggur næst miðblettinum, vinnur Apex-flogferðaseðilin.





Persónsvognur úr kr. 313.291,- v. mvg  
Vørvognur úr kr. 247.571,- v. mvg

**Bilverkstaðið**  
v/ Hans J. Kollsker

Skaðaumvæling av øllum bísløgum  
á Hjalla FO-180 Hoyvík Tel 311013 www.kollsker.com

## Atkvøðuseðil

Dystur: \_\_\_\_\_

Nr. 1 (5 stig): \_\_\_\_\_ Leikari \_\_\_\_\_

Nr. 2 (3 stig): \_\_\_\_\_ Leikari \_\_\_\_\_

Nr. 3 (2 stig): \_\_\_\_\_ Leikari \_\_\_\_\_

Veljari: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_



Atkvøðuseðilin skal latast inn í ovaru hæddini í ÍF-húsinum seinast 15 min. eftir loknan dyst.

### Alfa Seafood Spf

Box 10 • FO-530 Fuglafjørður • Tlf. +298 44 49 51  
Fax +298 44 48 48 • Fartlf. +298 22 54 75  
E-mail: alfa@post.olivant.fo



Koyrið á ÍF....  
..eg stuðli í øllum førur



SMS tel. 31 30 11

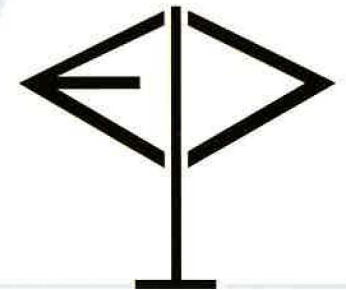
MIKLAGARÐUR

Ferðaseðlar [www.fonnflog.fo](http://www.fonnflog.fo)  
kring allan knøttin



TRAVEL AGENT **FONN FLOG**

FO-700 Klaksvík · Tel. 456363 · Fax 457373 · [fonnflog@fonnflog.fo](mailto:fonnflog@fonnflog.fo)



GRANNSKOÐARASTOVAN Sp/f  
480 Skála tel. 44 16 66 fax 44 18 71

Heiðursmerkir  
Landsins størsta og besta úrval



Alt innan ítróttarheiðursmerkir, steyg, heiðursmerkir, stakar, plattar...

 **EILIF ARGE**  
Klaksvíkvegur - 700 Klaksvík  
Tel. 455164 · Fax 457576 · [arge-kl@post.olivant.fo](mailto:arge-kl@post.olivant.fo)

Piddasahandil  
og  
Ribarhús



listaframsýningar  
heimavirkaðir prýðis- og brúkslutir  
føroyskt - »bundið og tøvt« í meturmál  
føroyskar fløgur  
løppumarknaður  
- og altíð ein kaffimuður við »heimabakaðum«

opið er: mán. - frí. 15.00 - 17.30  
ley. 11.00 - 13.00  
annars eftir avtalu á tlf. 44 44 27



hugnaligt og kveikjandi umhvørvið mitt í  
býnum í Fuglafirði





# Element-& Betongvøruvirkið

við Gjógv

Tlf. 423173-45173



Hugsar tú um at byggja?  
Tosa fyrst við okkum!  
Her fært tú altíð eitt gott tilboð

s.pf JAN MOHR

Timbur- snikkara- og betongarbeiði

Tlf. 44 49 49 Fartlf. 21 99 49-21 89 49



BARNAÚTGERÐ  
Ciconia

tel 45 65 30

fax 45 65 31

Klaksvíksvegur 63 · boks 163 · Klaksvík



tann nýggi

# 407



# Meinhardt Arge





TOYOTA AVENSIS



 **REYNI SERVICE** P/F

Vegurin Langi • 188 Hoyvík • Tlf. 353040 • Fax 353041  
www.reyniservice.fo • rs@reyniservice.fo



FISKAVIRKID Í FUGLAFIRÐI



Tilfar til umvælingar,  
ábøtur ella annað ...  
... spyr fyrst hjá okkum!



Fuglafjarðar Timburhandil  
tel. 444 126



**LEVI'S®  
RED TAB®  
JEANS**

Klæði til hennara,  
hansara og børnini  
- nu lat undir somu lon

**VØRDSLAN**  
WEARHOUSE

Í Støð 6, Fuglafjørður, tel 44 47 47





# Rustviðgerð ella forrútar

vit hava loysnina



Í Brekkum 1  
530 Fuglafjørður  
tel. 444 215  
fax 444 813  
fartel. 220 876

**BREYDMOLIN**  
530 Fuglafjørður • Telefon 444388

[WWW.FAROEDIVE.FO](http://WWW.FAROEDIVE.FO)  
TLF. 218929 / 224224

**FAROE DIVE**

Vit bjóða tær :

- \* Útgerð
- \* Útbugving
- \* Útferðir

**Fuglafjarðar  
Keyppssamtøka**  
Tel 444095 - 444495  
Fax 444895 Far 217095

Staravegur 5 • P.O.Box 3099 • FO-110 Tórshavn  
Telefon 353000 • Fax 53010  
[www.farpack.com](http://www.farpack.com) • e-mail: [farpack@farpack.com](mailto:farpack@farpack.com)

Alt snikkaraarbeiði verður gjørt.  
Øll sløg av vindeygum, hurðum, trappum umframt ymiskar seruppgavur.

Tel 31 71 66 • Fartel 21 71 56  
Fax 31 81 31 • Hvalsoyargøta 11

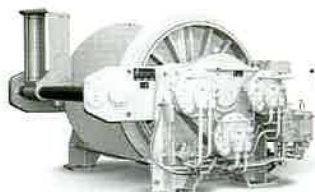
**Træsmiðjan GLT**





## Fjölbroytt veitari til vinnuna

KJ er ein fjölbroytt fyrirtøka, sum veitir útgerð, eykalutir og tænarastur til fiskivinnuna, alivinnuna, flutningsvinnuna og entreprenørvinnuna. Í okkara úrvali av útgerð finst m.a. trolspøl, kranaspøl, marinekranar, lastbilakranar og gravimaskinur. Í okkara stóru eykalutagoymslu hava vit hydraulikkfittings, slangur, rør, pumpur, motorar, ventilar, koblingar, tetningsringar o.m.a.



- Spøl
- Kranar
- Hydraulikklutir
- Filtur
- Aliútgerð
- Katamaranar



**KJ HYDRAULIK**

P.O. Box 110 á Kambardalur • Tel +298 444 170 • Fax +298 444 265 • info@kj-hydraulik.com • www.kj-hydraulik.com



**Sosialurin** er við, har tað hendir



**Reiðari innan frakt-  
& sandbátar**

**Krana- og  
lastvognskoyring**

**Sandsøla**



**SANDGREVSTUR**

Stovnað 1949

530 Fuglafjørður  
tel. 444 121  
fax 444 921

Vit hava stórt úrval av gløsum, servietum, dúkum, ljósum og einnýtisborðbúnaði.

Ert tú í iva um mongd, lit ella stødd, ráðgeva vit tær fegin. Vit taka óásettar pakkar aftur.

*Brúðleyp Dóp Veitslu  
Merkisdag Meistararheit*



**Thomas Dam á Hálsi**

HÚSGÖGN · LEIÐUR · NATÚRLIÐEILD · HEILSØLA  
HEYKAVEGLUR 3 · TEL: 31 14 00

th-dam@post.olivant.fo



## Tannlæknastovan

Steintór Larsen tannlækni

Brynhild Maria Lamhauge tannrøktari

Viðtala:  
8.00-12.00 og 13.00-16.00

Torkilskrøkur 8 530 Fuglafjørður tel. 444 358

## Timburmeistari

Ingi W. á Tórgarði Tlf. 22 61 12  
Bøvegur 12, 530 Fuglafjørður

- Alt Timbur-, snikkara- og stoypiarbeiði
- Sethúsabygging
- Virkisbygningar
- Umvælingar

**Dygd = Trygd**







# SAMKEYP

*ti tað lónar seg*

## NORÐAGØTA

telefon. .... 44 11 19  
skrivstovan . . . . 44 18 77  
fax. .... 44 21 60  
fartelefon. .... 21 03 46

Opið er  
manadag - sunnudag kl. 9.00-23.00  
p-w@post.olivant.fo

# PW



## Skoda Fabia

Frá 132.750

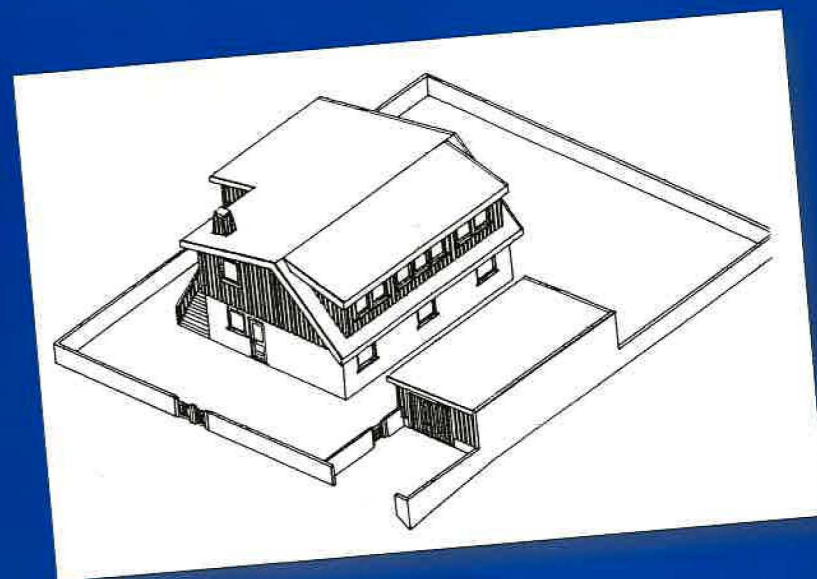
Nógv fyrri pengarnar • 10 ára rustgaranti

**H HONDA** **NORÐBIL** **SKODA** Volkswagen Group **HYUNDAI**

Box 1070 • Oyggjarvegur • Tórshavn • Tel 31 37 07 • Fax 31 08 55

# Góðskan á arbeiðnum altavgerandi

Nýbygging  
Umvæling  
Ráðgeving  
Tekningar  
Kostnaðarmetingar



## JLJ-Bygging

Verkfrøði og húsasmíð

690 Oyndarfjørður

Tel 21 47 87 & 44 47 87

t-postur: jljuul@post.olivant.fo







MÁLA TÍNA EGNU FRAMTÍÐ

www.18-25.fo

 FØROYA SPARIKASSI

KLAKSVÍKAR  
AUTOLAKERING

BÚMŠHAMAR • 700 KLAKSVÍK • TLF. 458787 • FART. 223512 & 223513

Timbur-, betong-  
og jørðarbeiði

H.K.J. byggivirkið

Postmoga 40  
530 Fuglafjørður  
Tel. 21 86 96 og 22 77 99  
Fax 44 46 56

**NORÐHÚS** Sp/f

Postboks 284 • FO-780 Kunoy • Føroyar • Tel. 457545

**POUL JOENSEN**  
AVSKERING AV SKRÚÐUM

Bøvgur 10  
530 Fuglafjørður  
Tlf. 44 46 42  
Mobil: 21 31 95  
Fax: 44 42 95

- Avskering av skrúðum
- Myndaupptaka
- Videoupptøka
- onnur smá arbeiði

**POUL JOENSEN**  
LAST & KRANAVOGNSKOYRING

Bøvgur 10  
530 Fuglafjørður  
Tlf. 44 46 42  
Mobil: 21 31 95  
Fax: 44 42 95

- Last & Kranavognskoyring
- Mini Gravimaskinur
- Mini Lessari
- Útgrevstur við Brøyt
- Betong & Asvaltsaging
- Og mangt annað



**OROBLU**  
Seamless Collection

Alt innan húðrokt frá  
LANCÔME  
BIO-TERM

Undirklæði frá  
FILA

**Winni**  
Parfumeri • Linzeri  
Fuglafjörður • tel 444344

**PrimaVera**  
ja, tað má tað vera!

Pizzaria  
**PrimaVera**  
á Kambsdali tlf. 444446

**Álvaskot**

**Fysioterapiviðgerðarstova**

530 Fuglafjörður  
Telefon 44 51 44

Álvur Hansen, fysioterapeutur  
Turið L. Petersen, fysioterapeutur

Føroya størsta  
úrval av  
teldum og tilhoyri

Stækkið inn á gólvið

**SFF Ieldu Tænastan**  
Staravegur 5 - 110 Tórshavn - Tlf. 317620 - Fax 317699 - info@it.fo - www.it.fo

**Umvæling og søla av:**

**BAADER - maskinum**  
**FOMACO - salt sprøjtum**  
og ymiskum úr rustfríum stáli.

**Eisini selja vit: legur,**  
**POM, bronsu, messing,**  
**boltar og møtrikkar v.m.**

**Bakkavegur - FO-530 Fuglafjörður**  
**tlf. 444174 - fax 444285 - t-post: ol@online.fo**

P/F Petur Larsen

DIMMALÆTTING 3411200

**HAVSBRÚN**

Tel. 41 44 00 • Fax 41 44 01 • havsbrun@havsbrun.fo • www.havsbrun.fo



# LEIKARIN HESA FERÐ MAGNI Á LAKJUNI

## TÚ

**Navn:** Magni á Lakjuni  
**Føðingardagur:** 25-10-73  
**Starv:** Økisleiðari á Tekniska skúla í Tórshavn  
**Hædd og vekt:** 1,86 og 81 kg.  
**Størsta styrki:** Hatta mugu onnur svára uppá.  
**Størsti veikleiki:** ha ... ha ...  
**Torførast mótstøðumaður:** fyrri tíðina er tað telefonin (vekkarin)  
**Fríttíðarítriv:** Vit bygdu okkum eini hús fyrri uml 1 ½ ári síðani, so har er nóg av mínari "fríttíð" farin, tað síðsta árið. Annars eri eg áhugaður fyrri málningalist, so har fer nakað av fríttíðini.  
**Vónir fyrri 2004:** Persónliga ynski eg at tað skal gangast væl í familjuni. Innan fótbólt má málið verða eitt stað frá miðjuni og uppeftir

## TÍN ÍTRÓTT

**Pláss á vøllinum:** álop  
**Fyrsti dystur á 1. liði:** 1990, haldi eg Nær spældi tú fyrstu ferð fyrri ÍF: eg haldi tað var í piltadeildini (2 ár ov ungur, av tí at eingin smápiltadeild var)  
**Aðrar ítróttargreinar:** Squash, flogbólt  
**Míningarríkasti dystur:** Ongin serligur, og tó ... kanska tapið til AB í DK, við B36 í Europa Cup. (8-0)  
**Størstu fótbóltsliga ávirkan:** Meinhardt Dalbúð (mammubeiggi) og Eyðun á Lakjuni (pápabeiggi)  
**Besti fótbóltsleikari:** Zinedine Zidane  
**Um ikki fótbólt, hvørja ítróttargrein hevði tú so valt:** avgjørt ikki criket!  
**Hvat slag av venjing dámar tær best:** Venjing við bólti  
**Hvat slag av venjing dámar tær ikki:** Git!



**11 teir bestu fótbóltsleikararnir í heiminum:** HB-liðið í '98

## TÍNIR FAVORITTAR

**Matur og drekka:** føroyskur matur sum heild.

**Besta árið og hví:** bæði í 98 og 2001 bleiv eg pápi og føroyameistari við ávíkavist HB og B36, og eg skal verða pápi aftur í ár ...

**Slag av tónleiki:** Rímiliga fjølbroyttur innan tónleik, men kanska mest POP-POP/ROCK

**Besta sending í SvF:** Dokumentar-sendingar hjá Zakarias Hammer

**Besti filmur:** Tað er nógvir góðir filmar, eitt nú: Braveheart, Rob Roy

**At slappa av:** nær ... ?

**Besti fótbóltsleikari yvirhøvur:** uha, tað hava verið nakrir gjøgnum tíðina, men Maradona og Zidane eru frammalaga.

**Stuttligasi persónur:** Jóhan í K ... og nakrir fuglfirðingar ...

**Sjónvarp/filmstjærna:** Anthony Hopkins

**Sangari/sangarinna** Teir góðu gomlu "The Beatles"

**Besta bók/blað:** Bíblían má verða tann mest áhugaverda bókin sum er skriva, gjøgnum tíðirnar.

## ÍF TIPS 13 - vinnarin og svarini frá síðstu kappingini

Bjarni Larsen var tann tipparin, sum hevði flest røtt svar seinast, nevnliga 11. Næstu kappingarneytar hansara høvdu 10 røtt. Fyri at verða besti tipparin seinast, fær Bjarni

ein kassa av Jolly, hann sleppur at bowla saman við 1. deildar spælurum og so er hann við í lutakastinum um ferðina frá Atlantic Airways. Vit ynskja Bjarna tillukku!

1. Hvussu eitur hjálparvenjarin hjá ÍF?	1	Boqi Lervig
2. Hvør gjørdist steypavinnari hjá monnum í fjør?	1	B36
3. Hvussu eitur russiski eigarin í Chelsea?	X	Roman Abramovic
4. Nær er FSF stovnað?	2	1979
5. Hvør er, við tveimum leikdøgum eftir, italskur meistari 2003/04?	2	AC Milan
6. Hvør var fyrstur úr ensku 1. deild, at tryggja sær eitt pláss í Premier League næsta kappingarár?	X	Norwich City
7. Nær flutti ÍF síðst upp úr 2. deild? (Í fjør ikki íroknað)	1	1995
8. Hvussu eitur spælarin, ið GÍ hevur lænt úr FCK?	1	Vitus Kofoed
9. Hvør spælir á heimavøllinum Fritz-Walter Stadium?	1	1.FC Kaiserslautern
10. Hvussu nógvar landsdystir spældi Eric Cantona á franska landslidnum?	2	43 dystir
11. Hvør bleiv kosin ársins leikari í fronsku kappingini í ár?	X	Didier Droqba
12. Hvussu nóg av teimum 16 londunum í EM 2004 eru limir í Evropa Samveldinum (ES)?	X	10
13. Dysturin ímillum ÍF og NSÍ er í gongd og mitt í tí heila sær dómari at Eyðolvur stendur á miðjum vølli við sigarrett í muninum og snakkar í farteleson, hvat ger dómari?	X	Gevur Eyðolv gult kort fyrri ósømiligan atburð

## Rasmus Joensen

Málrameistari

530 Fuglafjørður

Tel. 444 139 - 214139

## Starvsnevnd:

Formaður  
 Rúni Petersen, 556661  
 Varaformaður  
 Sámal Hansen, 212088  
 Skrivari  
 Høgni á Lakjuni, 444418  
 Peningarækil  
 Linda Joensen 222180  
 Tiltakslimur:  
 Petur við Gjónna  
**Fótbóltsdeild**  
 Tórstein Joensen, 444706  
 Eivin Breiðaskarð, tel. 214003  
 Guneif Berjastein, 745041  
 Hildigarð Eliassen, 228771  
 Atli Petersen, 268295  
 Ólavur Larsen, 224659  
 Samskipanarleiðari:  
 Hildigarð Eliassen, 228771

## Venjarar

**1. deild**  
 Sigfríður Clementsen,  
 317659/517659  
**3. deild**  
 Mortan Thomsen, 214404  
**4. deild**  
 Esbern Abrahamsen, 744593  
**Old Boys**  
 Kristian Petersen, 444700  
**Unglingar**  
 Ólavur Larsen, 224659  
**Dreingir Ø.**  
 Ólavur Larsen, 224659  
**Smádr. Ø**

Ørvar Jacobsen 268685  
**Piltar ½ vøll**  
 Njál R. Petersen, 444994  
**Smápiltar**  
 Hagbardur Joensen, 212636  
 og Ørvar Jacobsen, 268685  
**Gentur**  
 Jonn S. Thomsen, 229859 og  
 Ørvar Jacobsen 268685  
**Smágentur**  
 Ørvar Jacobsen, 268685  
**Gentur 10-12**  
 Sarita Jacobsen, 253383 og  
 Nikolina Kristiansen, 744060  
**Pinkur a-b**  
 Hanna Poulsen, 262402







**Krana- &  
Lastvoðnskeyring**  
Tel. 217 245 - 284 245 - 444 245

**døgg**  
.alt innan nýmótans hárvíðgerð.

Halla Olsen  
tlf. 2193 79  
tlf. 445550

Anja Klemmingsdóttir  
tlf. 2583 00

opið er:  
mán - frí 10 - 17  
hósdag 10 - 19  
leygardag 10 - 14



Taftavegur 1 - 530 Fuglafjørður - tlf. 44 55 50

**BERGFROST**  
COLD STORAGE

P.O. Box 85  
FO-530 Fuglafjørður  
Faroe Islands  
www.bergfrost.com

Tel +298 44 46 11  
Fax +298 44 46 07  
Mobile +298 22 36 67  
bergfrost@bergfrost.com

**AP**  
BUSSKOYRING

V/ Andreas Poulsen  
☎ 22 52 20 - 44 17 20

**Fuglafjarðar Træsmiðja**  
við Jóhan Larsen

**Snikkaraarbeiði**

- Vindeygu
- Úthurðar
- Trappur
- Umvælingar

Tel: 44 42 34  
Tel: 21 42 34  
Toftagøta 12  
530 Fuglafjørður

DIMMALECTING 941200

**Sv - TRANSPORT**

530 Fuglafjørður tel. 44 41 77

**Allur flutningur við:**

Lastbilum | Kranabilum | Trailarum  
Dumparum | Bingjubilum







# ÁRSINS ÍF-ARI 2004

## Eyðolvur bestur seinast

Í steypadystinum ímóti KÍ næstseinast leygardag valdu áskoðararnir Eyðolvur at verða besta leikarann. Hann var í harðari kapping við Áka. Fyri at verða besti leikarin fær Eyðolvur ein sunnudagsdögurða fyri tvey á Restaurant Muntra.



### Støðan

Leikari	Seinast	Íalt
Eyðolvur	52	52
Áki	44	44
Magni	36	36
Fritleif	29	29
Karstin	26	26
Bartal	7	7
Hanus	6	6
Rúni	3	3

Tann leikarin, sum veljarin heldur hefur spælt best, fær 5 stig, næstbesti 3 stig og triðbesti 2 stig. Síðan

verður talt saman eftir hvønn dyst og úrslitið sæst í leikskránni til komandi dyst. Atkvøðuseðlarnir fáast í ovaru hæddini í Íróttarhúsinum. Seðilin her á síðuni kann eisini nýtast. Hvør veljari hevur bert loyvi at lata ein seðil inn til hvønn dyst. Atkvøðuseðilin skal latast inn í ovaru hæddina í Íróttarhúsinum í seinasta lagi 15 minuttir eftir loknan dyst.

## ATKVØÐUSEÐIL ÍF-HB, 20. mai 2004

Nr 1 (5 stig)

Nr 2 (3 stig)

Nr 3 (2 stig)

Atkvøðuseðilin skal latast inn í ovaru hædd í ÍF-húsinum í seinasta lagi 15 minuttir eftir loknan dyst

Veljari / tel:

## VINNINGAR

Ársins ÍF-ari fær 1.000,-  
Nr. 2 fær 500,-  
Nr. 3 fær 500,-

Fa. Eilif Arge í Klaksvík letur prýðislutir til nr. 1, 2 og 3



### EILIF ARGE

Restaurant Muntra letur sunnudagsdögurða fyri tvey til besta leikaran í hvørjum av landskappingardystunum í ár



Tá ið kappingarárið er av, verður lutakast millum allar atkvøðuseðlarnar um eitt krov frá Haraldsen

**HARALDSEN**  
*atli heyr*

## STØÐAN 1. DEILD MENN - 4. MAI

Líð	D	V	I	T	V - T	S	Heima	Úti
1 B36 (s)	3	2	1	0	9 - 2	7	1 - 1 - 0	0 - 0 - 1
2 Skála	3	2	1	0	7 - 4	7	2 - 0 - 0	0 - 1 - 0
3 GÍ	3	2	0	1	5 - 5	6	1 - 0 - 1	1 - 0 - 0
4 KÍ	3	1	2	0	5 - 4	5	1 - 1 - 0	0 - 1 - 0
5 NSÍ	3	1	1	1	6 - 7	4	1 - 1 - 0	0 - 0 - 1
6 HB (m)	3	1	1	1	3 - 4	4	1 - 0 - 0	0 - 1 - 1
7 ÍF (u)	3	1	0	2	9 - 9	3	1 - 0 - 0	0 - 0 - 2
8 VB	3	0	2	1	2 - 3	2	0 - 1 - 0	0 - 1 - 1
9 EB/Str.	3	0	2	1	2 - 6	2	0 - 1 - 0	0 - 1 - 1
10 B68	3	0	0	3	2 - 5	0	0 - 0 - 1	0 - 0 - 2

## LEIKARAHAGTØL 1. DEILD MENN 2004

Leikari	Mín	D	Út	Inn	G	R	M	Stig
1 Fróði Poulsen								
2 Áki Petersen	270	3					1	44
3 Sverri Ellingsgaard								
4 Viggo Johannesen	270	3						
5 Roy Róin	190	3		3				
6 Bartal Eliassen	270	3						7
7 Bárður á Lakjuni	59	2			2			
8 Fritleif í Lambanum	270	3				2		29
9 Atli Petersen								
10 Hanus Eliassen	270	3						6
11 Eyðolvur Petersen	180	2					1	52
12 Árni Jóhan Petersen	260	3	1					
13 Høgni á Lakjuni								
14 Ken Bærentsen								
15 Eyðun Ryggshamar	52	2			2			
16 Karstin Joensen	270	3					-9	26
17 Høgni Zachariassen	90	1						1
18 Rúni Eyðunsson Eltør	269	3	1				3	3
19 Teitur Joensen	27	3		3				
20 Jonn Sólheim Thomsen								
21 Tórstein Joensen	1		1					
22 Grias Ellingsgaard								
28 Magni á Lakjuni	222	3	3		1		2	36

FRÁGREIÐING: D: Dystir, Min: Minuttir leiktir, Út: Dystir útskiptur, Inn: Dystir innskiptur, G: Gul kort, R: Reyð kort, M: Mál, Stig: í kappingini ársins ÍF-ari

## VERT AT VITA

Dysturin í dag ímóti HB er annar landskappingardystur okkara á heimavølli í ár. Sunnudagin spæla vit fyrra hálfvinaludystin ímóti NSÍ í Runavík. Vit vóna, at tit fara fjølment til dystin og heppa á okkara leikarar, soleiðis at vit fáa eitt nøkt-

andi útgangsstøði til 2. hálfvinaludystin, sum verður leiktur á Varmakeldu. Næsti dystur í landskappingini er í Vági leygardagin 29. mai. Hetta verður samstundis fyrsti dysturin á nýggja graslíkivøllin í Vági. Dysturin verður tí eisini steypadystur. Sunnudagin 6. juni spæla vit ímóti EB/Streyms á Mølini á Eiði. Næsti heimadysturin er

## Aðrir dystir í 1. deild í dag - 4. umfar

B36 - NSÍ  
KÍ - GÍ  
B68 - SKÁLA  
EB/Streyms - VB

## Dystir í steypakappingini sunnudagin 24. mai

NSÍ - ÍF  
VB - HB

## Dystir í 1. deild leygardagin 29. mai - 5. umfar

GÍ - EB/Streyms  
VB - ÍF  
HB - B68  
NSÍ - KÍ  
SKÁLA - B36

## Dystir í 3. deild 20. mei - 4. umfar

FRAM - NSÍ  
EB/Streyms - TB  
ÍF - HB  
B68 - SKÁLA  
SÍ - GÍ

## Málskjúttar 1. deild

Rúni Eltør, ÍF	3
Áki Mørk, B36	2
Heine Fernandez, HB	2
Sjørður Jacobsen, NSÍ	2
Jonhard Fredriksberg, Skála	2
Egil á Bø, B36	2
Erling Fles, KÍ	2
Bogi Gregersen, Skála	2

mánadagin 14. juni ímóti B68.

3. deild spælir beint eftir 1. deildardystin ímóti 3. deildarliðnum hjá HB, sum má sigast at verða eitt av toppliðunum í deildini. Síðsta vikuskiftið vunnu okkara menn á Skála, so vónirnar til dystin í dag er á eini leið.





## ÍF-LIÐIÐ

- 1 Fróði Poulsen
- 2 Áki Petersen
- 3 Sverri Ellingsgaard
- 4 Viggo Johannesen
- 5 Roy Róin
- 6 Bartal Eliassen
- 7 Bárður á Lakjuni
- 8 Fritleif í Lambanum
- 9 Atli Petersen
- 10 Hanus Eliassen
- 11 Eyðolvur R.-Petersen (liðsk.)
- 12 Árni J. Petersen
- 13 Høgni á Lakjuni
- 14 Ken Bærentsen
- 15 Eyðun Ryggshamar
- 16 Kartin Joensen
- 17 Høgni Zachariassen
- 18 Rúni Ey. Eltør
- 19 Teitur Joensen
- 20 Jonn S. Thomsen
- 21 Tórstein Joensen
- 22 Griis Ellingsgaard
- 28 Magni á Lakjuni

### Venjari:

Sigfríður Clementsen

### Hjálparvenjari:

Bogi Lervig

### Liðleiðarar:

Símun Fornagarð

Eilif Eliassen

### Fysioterapeut:

Álvur Hansen

## HB-LIÐIÐ

- 1 Heri Nielsen
- 2 Símun Eliassen
- 3 Eli Thorsteinsson
- 4 Janus M. Joensen
- 5 Hans á Lag
- 7 Rúni Nolsøe (liðsk.)
- 8 Rógvi Jacobsen
- 10 Rókur av Fløtum Jespersen
- 11 Heine Fernandez
- 17 Rasmus Nolsøe
- 18 Hallur Danielsen
- 19 Vagnur M. Mortensen
- 20 Heðin á Lakjuni
- 21 Poul N. Joensen
- 22 Hendrik Rubeksen
- 24 Páll M. Joensen
- 25 Danny Rasmussen

### Venjari

Heine Fernandez

Oddbjørn Joensen

### Liðleiðari

Sigurð Hansen

Sámal Hansen

### Fysioterapeut

Klæmint Isaksen

Hjørleif Niclsen

**SUNI JOHANSEN**  
Hans og Jens Albert

**PETUR LARSEN**

